

Radio sueca de Fuengirola (REFRESCAR EL ESPAÑOL)

"Más de 30.000 suecos viven aquí en la costa del sol. De ellos, el 60 % son jubilados que hablan nuestro idioma. Por ello, se han creado medios de comunicación que en sueco les cuentan lo que ocurre en nuestro país".

"Y no sólo eso, les acercan a nuestras costumbres, a nuestro sentir y a nuestra forma de ver la vida. La periodista sueca, Carin Osvaldsson, es uno de ellos, llegó a nuestro país para aprender el idioma con 28 años" .

"Siempre he tenido el sueño de aprender a hablar español y primero quería irme a Sudamérica, ése ha sido siempre el sueño máximo, pero como tenemos una beca y un préstamo del Estado en Suecia, es mucho más fácil recibirlo dentro de Europa, entonces tenía que elegir un sitio en Europa y elegí Málaga porque iba a ir en otoño y quería un poco de clima bueno, mar y sol y eso".

"Cuando terminó el curso volvió a Suecia, desde allí buscó trabajo, finalmente lo consiguió en el periódico mensual "Sircusten". La idea de este medio, le gustó, era una forma de ayudar a otros suecos a integrarse en España. Eso sí, tuvo que empezar poco a poco, sin jornada completa. Moverse en nuestro país fue lo más difícil para conseguir reportajes. Ahora incluso tiene secciones fijas como una de inmigrantes que se llama "Nuevos españoles", de momento, no quiere volver a su país, éste ya lo considera propio".

"Nunca se sabe yo no he huido de mi país, me gusta mucho, pero yo creo que con la edad que tengo, la vida que llevo aquí ahora, que me quedo, que no tengo muchas ganas de cambiar, estoy muy contenta cada día es como un reto".

"También colabora con la radio sueca en la costa del sol, traduciendo las noticias al sueco. Su compañera Anna Billquist, lleva el programa de la radio Solymar que emite de 3 a 4 de la tarde para la población sueca desde hace 15 años, en estas instalaciones fundadas en 1988 por Pia Brun para la colonia danesa. Un programa muy variado con mucha audiencia".

"Intentamos hacer menos música, ponemos siempre un poquito de música para que sea más ameno, hay alguno que habla muy bien español pero la mayoría lo hablan para hablar en la calle pero es difícil entender la política, la cultura, todo éso que es tan difícil para ellos, pero si nosotros se lo explicamos en 10 minutos de noticias al principio, ellos saben todo lo que pasa y después cuando ven Canal Sur o cualquier otro tipo de informativo lo entienden mucho mejor".

"Y no sólo eso, el programa es todo un magazine cultural, por ejemplo hoy les hemos pillado haciendo toda una degustación de vino y queso andaluz.....
Contándoles a sus oyentes, dónde comprarlo, cómo pedirlo y cómo obtener el mejor. Aunque el programa es mucho más, les explican cómo obtener la tarjeta de residencia, como pedir cita en el médico, cómo acudir a tráfico o cómo buscar en páginas web cosas sobre la Junta de Andalucía.

En definitiva, todo aquello que les pueda ayudar a vivir en nuestro país.

Ella desde luego lo tuvo claro desde el principio. Se enamoró de nuestro estilo de vida hace 20 años y desde entonces, esta aquí. Se ha casado con un español y tiene un hijo de 8 años. Su compañero de radio, Jesper, es otro enamorado de nuestro país y ha fundado una Asociación de prensa de extranjeros que viven aquí. Su único objetivo, ser el puente entre la colonia extranjera y el país en el que residen.

“Es un foro para personas que trabajan dentro de los medios de comunicación en la costa de sol el objetivo es compartir fuentes de información somos 65 socios de 5 nacionalidades, el idioma entre nosotros es el inglés pero tenemos nacionalidades, yo soy sueco, tenemos un tesorero australiano y principalmente británicos”.

"Aunque también hay alemanes, franceses y suecos. Todo un lujo para que las colonias de europeos en la costa del sol, estén bien informados de lo que ocurre en España y en sus países de origen".